

ОБУЧЕНИЕ МОНОЛОГИЧЕСКОМУ ИНОЯЗЫЧНОМУ ВЫСКАЗЫВАНИЮ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Иванюк Наталья Валерьевна (Брест, Беларусь)

Статья посвящена особенностям обучения монологическому иноязычному высказыванию студентов неязыковых специальностей вузов, экономических в частности, анализируются уровни качества монологического высказывания, этапы обучения монологической речи, а также умения, которые формируются на каждом этапе.

The article deals with teaching monologue foreign speech to students of non-language specialities, students of economics in particular. It analyses the levels of monologue speech quality, stages of teaching monologue speech and skills formed at each stage.

Ключевые слова: монологическая речь, высказывание, цель, уровень, этап, умение, принцип.

Key words: monologue speech, statement, aim, level, stage, skill, principle.

На современном этапе развития высшего образования все более актуальным становится обучение профессионально-ориентированному говорению, так как интеграция в сфере науки и техники, расширение международного сотрудничества выдвигают новые требования к владению иностранным языком специалистов различных областей знания, в соответствии с которыми обучение иностранному языку в неязыковом вузе имеет все более профессиональную направленность, ставит своей задачей овладение методами коммуникации, принятыми в научной и профессиональной среде. Это, как правило, доклад, сообщение, выступление на конференции, презентация. Для этого вида речевой деятельности необходимо не только понимать проблему и ее решение, но и быть в состоянии представить ее в виде связного текста перед аудиторией. Следовательно, все более актуальным становится обучение студентов неязыковых специальностей вузов подготовленной монологической речи, развитие у них презентационных умений, поскольку именно этот аспект обучения учит логически мыслить и строить высказывание таким образом, чтобы донести свою мысль до слушателя.

Проблеме формирования навыков говорения как средства общения посвящены многочисленные работы российских ученых, таких как Е.И. Пассов, В.Л. Скалкин, С.Ф. Шатилов, И.Л.Бим, Н.И. Гез, О.Б. Тарнопольский и многих других.

Анализ профессиональной деятельности будущих специалистов экономического профиля указывает на необходимость подготовки специалистов, которые умеют делать сообщения в монологической форме, влияя на собеседника и оценивая объект своего сообщения. В комплекс умений входит умение пользоваться современной литературой по экономической тематике, ресурсами сети Интернет, с помощью которых предоставляется

возможность доступа к новейшей профессиональной информации. Ей принадлежит важная роль как в стимулировании монологического высказывания, так и в обеспечении его содержательной стороны. Спецификой обучения иноязычному общению студентов неязыковых факультетов является сжатость сроков обучения, как правило, невысокий уровень владения иностранным языком и одновременно достаточно большой объем сложной терминологии.

Все это обуславливает необходимость комплексного подхода к построению учебного процесса, органичного соединения работы над лексикой, грамматикой и фонетикой изучаемого языка и формирования различных речевых навыков построения устных монологических высказываний, представляющих разные композиционно-речевые формы: повествование, описание, рассуждение.

Для достижения обозначенных целей необходимо определить этапы обучения студентов неязыковых специальностей профессионально направленным монологическим высказываниям.

За основу распределения этапов обучения иноязычным монологическим сообщениям студентов экономических специальностей целесообразно принять критерий уровня качества высказывания, предложенный Е.И. Пассовым.

Уровень качества монологического высказывания на каждом этапе обучения определяется следующими параметрами: самостоятельность, сложность задания, комбинационность материала, автоматизированность.

Уровень самостоятельности монологического высказывания определяется наличием или отсутствием опор, а также заданностью или незаданностью речевой задачи. Уровень сложности в решении задания зависит от личного опыта и знаний студента, связанных с речевой проблемой, и определяется по объему высказывания, наличию или отсутствию времени на подготовку высказывания, а также с учетом сложности содержания. Уровень комбинационности материала определяется количеством информационных сообщений, которые используются для продуцирования монологического высказывания. Уровень автоматизированности измеряется отрезком речи, который осуществляется без вынужденных пауз.

Так, выделяют три этапа обучения монологическому высказыванию студентов неязыковых специальностей, а также типы деятельности, которая преобладает на каждом этапе: рецептивно-репродуктивный, рецептивно-продуктивный и продуктивный типы.

Необходимо отметить, что продуцирование монологического высказывания предопределяет решение следующих задач:

1. восприятие информации и ее обработка;

2. использование этой информации в монологическом высказывании.

Поэтому предпосылкой функционирования умений монологического высказывания является сформированность речевых навыков говорения, а также навыков поиска и обработки информации.

Задачей первого этапа обучения монологическому высказыванию является формирование речевых навыков говорения (лексических, грамматических и фонетических). Репродуктивная деятельность на этом этапе состоит в воспроизведении речевых образцов, а также в разнообразных трансформациях, которые происходят внутри предложений. Первый этап обучения монологическому высказыванию студентов неязыковых специальностей включает в себя развитие умений в построении монологического сообщения на уровне сверхфразового единства и предложения.

Второй этап обучения монологическому высказыванию предусматривает его постепенное расширение, которое включает передачу (воспроизведение) информации. На рецептивно-продуктивном этапе обучения происходит планомерное объединение нового языкового и речевого материала с пройденным ранее, установление связи между ними и использование этого материала в новой ситуации общения. Указанный этап характеризуется работой с текстом. Задачей второго этапа обучения является развитие умений в построении подготовленного монологического высказывания на уровне текста.

На третьем этапе студенты совершенствуют умения формировать монологическое высказывание. Для их продуцирования используются тексты экономической направленности. Монологическое высказывание характеризуется правильностью речи на лексическом, грамматическом и фонетическом уровнях; содержательностью, логико-структурной и функционально-коммуникативной целостностью.

Обучение на данном этапе основано на работе с текстом, при этом в качестве ведущего выступает системно-функциональный принцип, основанный на соблюдении связей не только внутри одного языка, но и на учете системных отношений родного и иностранного языков.

Системность заданий при работе над текстом для содержательного и формального построения монологического высказывания опирается на взаимодействии двух коммуникативных операций: сжатия информации исходного текста (сформулируйте тему/идею текста; передайте содержание текста в одном-двух предложениях; дайте краткое изложение содержания текста в заданном количестве слов; напишите аннотацию на прочитанный текст) и расширенного обсуждения темы (разверните следующее высказывание; выскажите свое отношение к прочитанному; составьте сочинение на тему и т.п.).

В результате вырабатываются следующие умения: построение монологического высказывания с частичной опорой на текст, самостоятельное монологическое высказывание-рассуждение по плану и построение собственного монологического сообщения на заданную тему. При этом необходимо соблюдать такие лингводидактические принципы, как комплексность и ситуативность.

Обобщение опыта обучения монологической профессионально ориентированной речи на иностранном языке, изучение существующих публикаций по данной проблеме показали, что в неязыковом вузе необходим тщательный отбор профессионально ориентированных текстов, которые по своим лингвистическим характеристикам должны быть максимально приближены к устной монологической речи. Это могут быть стенограммы выступлений участников научных симпозиумов и семинаров, научно-практических конференций, «круглых столов» по экономическим проблемам и др.

Сложность монологического высказывания, его значимость в учебном процессе, трудности, связанные со спецификой усвоения иностранного языка студентами экономических специальностей, необходимость научить студентов профессиональному владению этим видом речевой деятельности в сжатые сроки выдвигают в качестве одной из самых актуальных проблем методики преподавания иностранного языка в вузе поиск путей повышения эффективности процесса обучения данному виду речевой деятельности.

Литература

1. Андреева, Э.Г. Методы обучения иностранным языкам взрослых / Э.Г. Андреева // Обучение взрослых иностранным языкам в контексте непрерывного образования: Мат-лы докл. II Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 18-19 мая 2005 г.: В 2 ч. Ч.1. – Мн.: МГЛУ, 2005. – С. 31-35.
2. Богачева, Е.М. Обучение устному монологическому высказыванию на продвинутом уровне неязыкового вуза /Е.М. Богачева // Иностранные языки в высшей школе. Сб. научно-методических статей. – М., 1999. – С. 115-120.
3. Коньшева, А.В. Современные методы обучения английскому языку / А. В. Коньшева. – Мн.: Тетра Системс, 2011. – 304 с.
4. Чернина, Л.Г. Особенности процесса формирования продуктивных лексических навыков/ Л.Г. Чернина // Иностранные языки в высшей школе. Сб. научно-методических статей. – М., 1997. – С. 25-30.

